

Brandschutzexperte  
Stephan Thier zeigt  
den Klein Borstelern  
wie man richtig  
mit Feuerlöschern  
umgeht

Marktplatz  
Galerie  
Shopping-  
Tour mit dem  
Fahrrad  
S. 6



## Wir üben Brandschutz in Klein Borstel

Der Heimatverein lädt ein zur großen  
Info-Veranstaltung im Gemeindehaus

**A**lle zwei bis drei Minuten stehen ein Haus oder eine Wohnung in Deutschland in Flammen. Abgesehen von zum Teil erheblichen Sachschäden kommen hierzulande jedes Jahr rund 600 Frauen, Männer und Kinder im Feuer um.

Anfangs sind es nur ein paar kleine Flammen, oft verursacht durch Nachlässigkeiten im Haushalt. Aber ohne sofortige Gegenmaßnahmen entwickelt sich schnell ein Brand mit zerstörerischer Kraft. In vielen Fällen hätte er durch den Einsatz von geeigneten Feuerlöschern mühelos verhindert werden können.

Aber wie gehe ich mit einem Feuerlöscher um, habe ich das richtige Fabrikat mit dem geeigneten Löschmittel und gültiger Laufzeit, wie kann ich durch den Einsatz unnötige Schäden an der Einrichtung

vermeiden und wie müssen Löscher gewartet werden? Fragen, die dringend eine Antwort brauchen.

Unter dem Motto „Brandschutz geht uns alle an!“ lädt der Heimatverein deshalb am 21. Mai 2023 zu einer großen Info-Veranstaltung auf der Freifläche hinter dem Gemeindehaus ein.

„Wir sind glücklich, dass wir mit Stephan Thier einen Brandschutzexperten gewinnen konnten, der uns wichtige Tipps gibt und die Sorgen nimmt“, sagt Arnold Meinecke vom Heimatverein. Bürgerinnen und Bürger können ihre Geräte überprüfen lassen, lernen den Einsatz mit Löschern und können einer Feuerlöschübung beiwohnen, wie sie typisch für den Haushalt ist. Die Teilnahme ist gratis!

Interview auf Seite 3

### Brandschutz geht uns alle an — DAS PROGRAMM!

- ▶ Die Info-Veranstaltung findet am **21. Mai 2023, 11:00 Uhr bis 13:00 Uhr** auf der Freifläche hinter dem Gemeindehaus statt
- ▶ Löschübungen, Feuerlöscher-Test; Beratung
- ▶ Wichtiges Informaterial für zuhause und Gewerbe
- ▶ Heiße Wurst und kalte Getränke
- ▶ Zusatzprogramm Dorfstromer: E-Autos und Sharing testen



**Thomas Behn Transporte**  
Hamburg  
Klein Borstel  
Umzüge • Montagen  
Räumungen



Tel. 0178 - 40 820 90 • [www.behn-transporte.de](http://www.behn-transporte.de)

**Klein Kießhauer**  
malereibetrieb

Stübekamp 82 • 22337 Hamburg  
Tel. 040/ 50 53 36  
Fax 040/ 59 53 95 85  
[www.kiesshauer.de](http://www.kiesshauer.de) • [malereibetrieb@kiesshauer.de](mailto:malereibetrieb@kiesshauer.de)

Mitglied des Heimatverein Klein Borstel e.V.

**LÖSUNGEN SICHTBAR MACHEN.**  
BIRGIT-PRINZ-HILFT.  
BIRGIT-PRINZ.HILFT.DE

BIRGIT PRINZ, DIPLOM-PÄDAGOGIN,  
HEILPRAKTIKERIN FÜR PSYCHOTHERAPIE,  
HYPNOSETHERAPEUTIN.



**heureka** §

Steuerberatungsgesellschaft mbH

Wir bearbeiten für Sie sämtliche steuerliche Angelegenheiten.

Wellingsbüttler Weg 32 • 22391 Hamburg  
Telefon 040 - 536 31 13  
Fax 040 - 536 04 69  
[www.heureka-hh.de](http://www.heureka-hh.de)  
[kanzlei@heureka-hh.de](mailto:kanzlei@heureka-hh.de)

DER SANFTE WEG ZU SCHÖNEREM HAAR

MEIN FRISSEUR  
Peggy Meinecke



GLYNT®

Direkt hier zur Anmeldung



Stübeheide 157 • 22337 Hamburg  
Tel. 59 82 12 • [www.meinfriseur.de](http://www.meinfriseur.de)

● **Heimatverein Klein Borstel**

**Liebe Leserinnen, liebe Leser**

Unser Dorf ist bunt! Die vielen österlich geschmückten Vorgärten, Fenster und Haustüren zeigen mir das jeden Tag bei meinen Spaziergängen. Die farbenfrohen Eier sind für uns das Symbol der Freude anlässlich der Auferstehung Christi. Urchristlich ist dieser Brauch jedoch nicht. Osterhase und Ei beschreiben viele tausend Jahre alte heidnische Riten und stammen aus Ägypten und Persien. Sie wurden als Zeichen der Fruchtbarkeit und Freude unter Freunden verteilt.



Arnold Meinecke,  
Erster  
Vorsitzender  
des Heimatvereins

auch bunt. So unterschiedlich wir in unserer Herkunft, der Hautfarbe, der Religion auch sein mögen — unser geschmücktes Dorf zeigt mit österlichem Schmuck, dass wir uns allen, ungeachtet dieser Unterschiedlichkeiten, Freude wünschen. Das gefällt mir! Vielleicht können Sie diesem Gedanken auch etwas abgewinnen. Dann hätten wir gemeinsam die Chance, dazu beizutragen, dass unser schönes Dorf im besten und im besonderen Sinne farbenfroh und bunt bleibt. Allen ein frohes Osterfest,

Herzlichst,  
Ihr Arnold Meinecke

**Willkommen!**  
im Heimatverein Klein Borstel e.V.

Thies Härmand • Jasmin Jeschke  
Juna Härmand • Silke Dreyer  
Dr. Arend Dreyer

Mir gefällt diese historische Herleitung ganz besonders. Sie zeigt, dass wir, unabhängig von der Unterschiedlichkeit der Kulturen, über tausende Jahre die gleichen Wünsche weitergeben. Es sind gute Wünsche, es sind Wünsche des Lebens, die uns plötzlich verbinden. Die Farbenfreude unseres Dorfes drückt für mich diese Absicht aber auch in einem tieferem Sinne aus: Wir Menschen sind im besten Sinne

Unser buntes Dorf Klein Borstel — wie denken Sie darüber?  
Schreiben Sie mir über Ihre Auffassung. Ich freue mich über Ihre Post.  
[1.vorsitzender@heimatverein-kleinborstel.de](mailto:1.vorsitzender@heimatverein-kleinborstel.de)

**Folgen Sie uns auf Social Media**  
#heimatverein\_klein\_borstel



● **TERMINE, KLEINANZEIGEN & CO.**

**Service**  
**Kornweg-Apotheke Notdienst**  
Dienstag,  
10.4. 8:30 Uhr bis 11.4. 8:30 Uhr

**Dauerveranstaltungen**  
**Skat** Montag, 3.4.  
um 19 Uhr im Gemeindehaus

**Apotheke-Notdienst Hotline**  
Festnetz 0800-00 22 833  
(kostenlos) Mobil 22833

**Der Plattdeutsche Nachmittag**  
Dienstag, 11.4. um 15:30 Uhr  
im Gartenzimmer

**Ärztlicher Bereitschaftsdienst**  
116 117  
Bei Notfällen stets 112 wählen

**Kleinanzeigen Suche Garage zum Kauf**  
Nähe Övern Block  
**0160/555 10 27**



**Impressum & Kontakte**

**Vereinszeitung für Klein Borstel**  
Siriusweg 34, 22391 Hamburg  
**1. Vorsitzender des Heimatvereins Klein Borstel e.V.**  
Arnold Meinecke (V.i.S.d.P.)  
**Redaktion** Heimatverein Klein Borstel  
[redaktion@heimatverein-kleinborstel.de](mailto:redaktion@heimatverein-kleinborstel.de)  
**Anzeigen** Birgit Prinz  
[anzeigen@heimatverein-kleinborstel.de](mailto:anzeigen@heimatverein-kleinborstel.de)  
**Kleinanzeigenannahme**  
Nur per E-Mail:  
[anzeigen@heimatverein-kleinborstel.de](mailto:anzeigen@heimatverein-kleinborstel.de)

**Grafik Design** [www.keithcampbell.de](http://www.keithcampbell.de)  
[grafik@heimatverein-kleinborstel.de](mailto:grafik@heimatverein-kleinborstel.de)  
**Druckerei** Schneider Druck eK,  
Industriestraße 10, 25421 Pinneberg  
04101-216 7222  
[info@schneiderdruck.de](mailto:info@schneiderdruck.de)  
Namentlich gekennzeichnete Beiträge geben die Meinung des Autors, nicht unbedingt die Ansichten der Redaktion wieder. Für unverlangt eingesandte Manuskripte, Fotos, Leserbriefe u.a. Unterlagen wird keine Verantwortung übernommen. Wir behalten uns den Abdruck vor.

Fortsetzung von Seite 1

„Brandschutz ist nicht teuer“

Brandschutzexperte Stephan Thier über die richtige Wahl von Feuerlöschern

**Herr Thier, sind Feuerlöcher im Haushalt eigentlich Pflicht?**

Nein, und das bedauere ich sehr. Wir vertrauen oft alleine den wichtigen Rauchmeldern. Aber wenn man an die hunderten Toten jährlich denkt und die enormen Sachschäden, die oft ganze Existenzen vernichten, ist eines klar: Der Rauchmelder meldet, wie der Name schon sagt, den Brand, wenn er bereits im Gange ist. Der Feuerlöscher kann dabei helfen, dass es erst gar nicht zu einem Alarm kommt.



Brandschutzexperte Stephan Thier führt durch das Programm und steht den Klein Borstlern Rede und Antwort

den. Im Haushalt, Wohnmobil oder auf dem Boot würde das Pulver aber zu viel Schaden anrichten. Da passt der Schaumlöcher viel besser. Schäden sind bei seinem Einsatz sehr gering. Meist ist aber ein sogenannter Allround-Löcher die beste Wahl. Er schließt die relevanten Brandklassen A, B und F ein, wirkt gegen brennende Lithium-Ionen-Batterien und ist bereits frei von den gesundheitsschädlichen Polyfluoriden.

**Das bieten die anderen Feuerlöcher im Markt noch nicht?**

Nein, deshalb sind unmittelbar nach Wirksamkeit entsprechender EU-Richtlinien im Jahr 2025 alle in Gebrauch befindlichen Löcher verboten und müssen ausgewechselt werden. Um Lieferengpässe zu vermeiden rate ich, schon jetzt damit zu beginnen.

**Wie tief muss man für diesen wichtigen Brandschutz in die Tasche greifen?**

Der Schutz von Leib, Leben und Heim ist gar nicht so teuer, wie man annehmen könnte. Wenn ich in meinem Heim jetzt für Brandschutz sorgen sollte, würde ich für erstklassige Löcher zwischen 120 und 180 Euro ausgeben.



Fotos: Heimatverein Klein Borstel, Envato Elements

**Worauf sollte man beim Kauf von Feuerlöschern achten?**

Dass er zu der Lebenssituation passt, für die ich ihn anschaffe. Für Lagerfeuer oder Feuerschale im Freien kann ich mich für einen Pulverlöcher entschei-

**Dorfstromer ausprobieren**

WAS IST anders beim E-Auto? Wie funktioniert unser Carsharing?

Am **21. Mai von 11 bis 13 Uhr** zeigen die Vertreter von Dorfstromer e.V. vor dem Gemeindehaus, wie einfach die modernen E-Autos zu fahren sind. Auch an diejenigen, die bereits das Sharing nutzen, richtet sich dieser Info-Tag, um Fragen zu stellen, die sich inzwischen ergeben haben.



Auch am **21. Mai**  
**11 bis 13 Uhr**

*Happy Birthday im April*

- 1 Fen Ellis
- 1 Rebecca Lüben
- 2 Sabine Bergner
- 3 Harry Ruhnau
- 3 Anne-Christina Rosenfeld
- 5 Wolfgang Hildebrand
- 6 Norbert Tiedemann
- 7 Grita Enger
- 7 Jürgen Schröter
- 7 Janne Uhlich
- 7 Martin Brode
- 8 Nils Kießhauer
- 8 Mario Rambow
- 10 Markus Ehmke
- 11 Wolfgang Neitzel
- 11 Holde Randt
- 11 Alina Olffermann
- 11 Karin Richter
- 13 Wolfgang Jahn
- 13 Patrick Bannert
- 13 Irene Rashwan
- 14 Dr. Kirsten Forsblad
- 17 Ingrid Hesse
- 18 Christa Binge
- 19 Andreas Balcke
- 19 Gabriela Mikuleit
- 20 Gunter Zöllner
- 20 Michael Schepers
- 21 Elfriede Weinberg
- 21 Maximilian Krause
- 22 Ron Reimers
- 23 Kim Peters
- 25 Wulf Mehler
- 26 Dieter Steinbeck
- 26 Petra Filges
- 27 Gudrun Gemmer
- 27 Jutta Kamsties
- 28 Michael Lüthans
- 28 Christoph Berger
- 28 Gunda Oehm
- 28 Hans-Henning Huss
- 28 Ralf Christian Stierlen
- 28 Natascha Gnädig
- 29 Ullrich Schmitz
- 30 Uwe Diercks
- 30 Natalie Winkler
- 30 Burkhard Rogge



Wir gratulieren ganz herzlich auch unseren jungen & jüngsten Mitgliedern

- 7 Tom Joris Waibel
- 10 Luca Frommann
- 12 Adrian Siebrecht
- 13 Thomas Schlickewei
- 16 Konstantin Winklmann
- 20 Valerie Louisa Winkler
- 25 Greta Christ
- 29 Linus Wolfgang Richartz

THIES CARSTENS  
**NANA+Paul**

„DAS SPIELEN AUF DEM SPORTPLATZ IST NACH DER SCHULE VERBOTEN!“  
WAS HEISST DAS?  
ACH SO ...  
DAS HEISST, DASS MAN HIER NICHT MEHR SPIELEN DARF, WENN DIE SCHULE VORBEI IST.  
HM ... UND WANN IST FÜR UNS DIE SCHULE VORBEI?  
WARTE ... IN ÜBER ZEHN JAHREN ...

481  
WWW.NANAPLUSPAUL.DE

AUSSCHNEIDEN UND SAMMELN



ALFRED KARBENK

STEINMETZBETRIEBE

BILDHAUEREI

Meisterbetrieb seit 1958

Grabsteine, Nachschriften

Reinigung, Renovierung

Steinmetzarbeiten in Haus & Garten

Ausstellung: Fabriciusstraße 304 A  
Werkstatt: Fuhlsbüttler Straße 769  
Telefon 040 641 55 59 · Fax 040 59 14 72  
info@karbenk.de · www.karbenk.de

Mitglied im Heimatverein Klein Borstel e.V.

Kosmetik - Studio  
Ulrike Clemenz-Buroße

Fachkosmetikerin

Kosmetik • Epilation • Fußpflege • Mikrodermabrasion

Weißbirkenkamp 1 • 22391 Hamburg • Tel 040 - 536 95 626

www.clemenz-kosmetik.de



Dagmar Voß  
Mobile Fußpflege

Diplomierte  
Med. Fußpflege  
Handpflege  
Fußreflex-  
zonenmassage

Dagmar Voß · Borstels Ende 2a · 22337 Hamburg  
Handynummer 0173 8 74 30 73  
dagmar.voss65@gmx.de

ZAHNARZT ZENTREN  
HAMBURG  
ZZHH



Zahnärztin Deniz Heitmann

- Angst- und schmerzfreie Behandlung
- Zahnimplantate
- Zahnästhetik, Bleaching, Veneers
- gerade Zähne mit unsichtbaren Schienen
- CMD Kiefergelenksbehandlung
- Prophylaxe

ZZ Hamburg Alstertal  
Stübeheide 157 · 22337 Hamburg  
Tel. 040 / 59 55 89 · www.zz-hamburg.de

Zeiten  
RUNDE

Hebammenpraxis & Familiennetzwerk  
am Kornweg

Alles rund um die Schwangerschaft, Geburt,  
Rückbildungszeit, Familienbildung und die ersten  
Lebensjahre des Kindes.

Öffnungszeiten: Mo bis Do 9.30 – 13.00 Uhr  
Stübeheide 168 · 22337 Hamburg · ☎ 54 80 24 60  
info@rundezeiten.de · www.rundezeiten.de

● Klein Borstel

# Großer Appetit und beste Laune

Die Ausfahrt zum Karpfen- und Entenessen  
war wieder ein großer Erfolg



Guten Appetit: Freunde und  
Mitglieder des Heimatvereins haben  
Service und Küche genossen

Fotos: Heimatverein Klein Borstel

Der Bus hätte sicher noch ein paar  
mehr Gäste beim Ausflug in das  
Gasthaus Waldeslust in Hamfelde  
aufnehmen können. Sie hätten allesamt  
von der ausgezeichneten Küche des  
idyllisch gelegenen Restaurants profi-  
tieren können. Immerhin 46 Mitglieder  
und Freunde des Heimatvereins waren  
diesmal wieder an Bord und von der  
Tour begeistert.

„Ich habe noch nie so einen guten  
Karpfen gegessen“ schwärmt Stephan  
Thier. Er ist einer derjenigen, die sich  
diese traditionelle Spezialität nicht ent-  
gehen lassen wollten. Andere Ausflügler  
schwärmten von der knusprigen Ente  
und den schmackhaften Beilagen.

„Die Stimmung war ausgelassen  
und fröhlich“, sagt Heiko Gloe, der

die Gäste launig begrüßte und gleich  
an den nächsten Ausfahrtstermin des  
Heimatvereins erinnerte: Im Juni geht es  
zum Spargelessen. Eine Spezialität des  
Restaurants Waldeslust, auf die es sich  
zu freuen lohnt.



Gasthaus  
Waldeslust

Nächste  
Ausfahrt  
Spargelessen  
am 17. Juni

## Skat Ergebnisse

3. SPIELTAG 06. MÄRZ 2023

Timm v. Beuningen →	1686 →	5 Pkt.
Taki Alvanos →	1546 →	4 Pkt.
Kurt Thielebein →	1516 →	3 Pkt.
Patrick Sturm →	1374 →	2 Pkt.
Ulf Steps →	1121 →	1 Pkt.

### Endstand 2023

Platz 1 Ulf Steps →	10 Pkt.
Platz 2 Taki Alvanos →	9 Pkt.
Platz 3 Timm v. Beuningen →	5 Pkt.
Platz 4 Jürgen Hammann →	3 Pkt.



Platz 5 Kurt Thielebein →	3 Pkt.
Platz 6 Arnold Meinecke →	3 Pkt.
Platz 7 Andreas Haverland →	2 Pkt.
Platz 8 Sören Fastert →	2 Pkt.
Platz 9 Patrick Sturm →	2 Pkt.
Platz 10 Claudia Olberg →	1 Pkt.
Platz 11 Ulf Steps →	1 Pkt.
Platz 12 Bastian Gerken →	1 Pkt.



## Eins Zwei Drei Tier

Kleines Sprechtheater mit Handfiguren

Kinder und ihre Erwachsenen laden  
wir am 7. Mai um 11:00 Uhr herzlich  
ins Torhaus Wellingsbüttel zu  
einem Gastspiel von „Theater Mär“ mit  
der Schauspielerin Iris Faber ein.  
Das „Theater Mär“ setzt seit inzwischen  
30 Jahren Geschichten für Kinder ab  
2 Jahren in Szene. [www.theatermar.de](http://www.theatermar.de)

Im Torhaus präsentiert Iris Faber ihr  
Handfiguren-Theater „Eins Zwei Drei  
Tier“. Wunderliche und liebenswerte Fi-  
guren erzählen ihre kleinen Geschichten  
mit einfachen Reimen: Der Hase („mit  
Schramme, mit Pflaster, mit Beule –  
Eule“) muss getröstet werden, weil er  
sich verletzt hat. Die Eule („im Bett, am  
Fenster, am Tisch – Fisch“) wacht auf  
und angelt sich ihr Frühstück.

Den einfachen Situationen des Stückes  
können schon Zuschauer ab 2 Jahren  
gut folgen. Die Kinder erkennen Tier-  
stimmen, ahmen sie nach, zählen mit,  
lauschen den Reimen und erleben die  
Figuren in ihnen bekannten Situationen.  
Im Anschluss können die Kinder die  
Figuren und Tierstimmen selbst erproben.

Foto: Daniel Wolcke

Gefördert durch die Kulturbehörde der  
Freien und Hansestadt Hamburg.  
**Stückkonzept, Figuren:** Frauke Rubarth  
**Spiel:** Iris Faber  
**Regie:** Peter Markhoff  
**Musik:** Anne Wiemann  
**Kostüm:** Mareike Bongers  
**Autorin & Illustratorin:** Nadia Budde  
**Verlag:** Peter Hammer Verlag  
**Karten:** Kinder 10 €, Erwachsene 14 €  
**Karten und Anmeldung:**  
Geschäftsstelle im Torhaus  
Wellingsbüttel Weg 75, 22391 Hamburg  
Tel.: 040 - 536 12 70 (Frau Miroir)  
buero@kulturkreis-torhaus.de  
**Karten für alle**  
**Veranstaltungen auch bei:**  
**Alster-Optik**, Rolfinckstraße 11,  
22391 Hamburg  
**Buchhandlung „Tolle Geschichten“**,  
Tornberg 32, 22337 Hamburg  
**La Marmite provencale**,  
Erdkampsweg 8, 22335 Hamburg  
**Hamburger Abendblatt Ticketshop** im  
AEZ, Heegberg 31, 22391 Hamburg  
(zzgl. VVK-Gebühr)

## Flohmarkt im Mai

Kleingartenverein lädt ein

AM SAMSTAG, 06.05.2023 ist es wie-  
der soweit: Der Kleingartenverein 411  
Klein Borstel lädt zum diesjährigen  
Flohmarkt ein!

Von 11 bis 16 Uhr wartet eine hof-  
fentlich grosse Auswahl an unter-  
schiedlichsten Gegenständen, die zu  
kleinen Preisen angeboten werden,  
auf Abnehmer.

Es wird sicherlich viele schöne An-  
gebote geben, die man sich nicht  
entgehen lassen sollte: Von Büchern  
über Kleidung, Hausrat, Gartenzubehö-  
r und Spielzeug bis hin zu Möbeln und  
Pflanzen ist alles dabei. Vorbeikom-  
men, sich inspirieren und überraschen  
lassen lautet die Devise! Sicherlich  
öffnet der ein oder andere Kleingarten  
auch seine Pforten für Neugierige und  
Interessierte ...

Damit die Suche nach verborgenen  
Schätzen nicht zu sehr schwächt, wird  
es auch wieder Kuchen, Würstchen  
sowie Kaffee und Getränke zum  
erschwinglichen Preis geben.

Der Flohmarkt findet auf  
dem Hauptweg des Klein-  
gartenvereins statt. Stand-  
gebühr 5 € pro Stand für  
Nichtvereinsmitglieder,  
Anmeldung über die  
Homepage des Kleingar-  
tenvereins:

[www.kgv411.de](http://www.kgv411.de)

Wir freuen uns auf  
zahlreiche Gäste und  
Anmeldungen.



Foto: Envato Elements

## „Gute Nachbarn arbeiten zusammen“

Neue Kooperation zwischen Heimatverein Klein Borstel und Kulturkreis Torhaus

GANZ IM SINNE einer  
guten nachbarschaftlichen  
Zusammenarbeit haben  
der Heimatverein Klein  
Borstel und der Bürger-  
verein Wellingsbüttel mit  
dem Kulturkreis Torhaus  
eine starke Kooperation  
im Bereich Veranstaltun-  
gen beschlossen. „Die  
vielfältigen kulturellen  
Angebote des Torhauses  
ergänzen unsere Aktivi-  
täten in idealer Weise. Gute Nachbarn  
arbeiten eben zusammen“ sagt Ar-



Julia Barthe

nold Meinecke, Vorsit-  
zender des Heimatver-  
eins Klein Borstel.

Julia Barthe zeichnet  
für den Bürgerverein  
Wellingsbüttel und das  
Torhaus verantwortlich.  
Die Musikwissenschaftle-  
rin und leidenschaftliche  
Sängerin begeistert im-  
mer wieder hochkarätige  
Künstler für Auftritte in  
besonderem Ambiente:

„Jedes Jahr bieten wir im Torhaus  
50–60 Veranstaltungen an. Dazu

zählen Lesungen, Konzerte, Vorträge,  
Film- und Kleinkunstabende sowie  
Seminare. Wir freuen uns auf den  
Besuch unserer lieben Nachbarn aus  
Klein Borstel wie auch auf die schö-  
nen Veranstaltungen, die der Heimat-  
verein Klein Borstel initiiert.“

Vielleicht sehen wir unsere Nach-  
barn schon am Brandschutztag  
im Klein Borsteler Gemeindehaus,  
vielleicht beim Sommerflohmarkt im  
Dorf, vielleicht bei einem Konzert  
oder einer Lesung im Torhaus. Der  
Klein Borsteler wird künftig verstärkt  
über Veranstaltungen berichten.

Foto: PR



Start bei blauem Himmel: Tour-Guide Malthe Möhrstädt (2. v. re.) und seine Radlerfreunde vor der Kirche Maria-Magdalenen



Auf den Friedhof Ohlsdorf geht es über die Zufahrt Borstels Ende



Ohne von Autos gestört zu werden, geht es vorbei an der wunderschönen Kapelle 12



Stopp zum Staunen: Malthe zeigt Sohn Pit auf dem Weg das „Eisvogel-Hotel“



Ankunft in Bramfeld: Die Truppe muss als einzige Straße nur die Bramfelder Chaussee überqueren und hat das Ziel erreicht

## ● Klein Borstel Special

# Einfach shoppen mit dem Fahrrad

Schnell erreichbar und bestens sortiert – die Marktplatz Galerie in Bramfeld ergänzt unser Einkaufsdorf Klein Borstel ideal

**W**ir Klein Borsteler können uns glücklich schätzen. Wenn es um den täglichen schnellen Einkauf geht, bietet unser lebendiges Dorf alles, was das Herz begehrt. Aber für alles andere wirklich wieder das Auto umsteigen?

Nein, Schluss mit Staus und langen Wegen! Denn gleich in unserer Nachbarschaft befindet sich die Marktplatz Galerie in Bramfeld. Die kann mit einem riesigen Angebot jede Lücke schließen. Nur rund drei Kilometer von Klein Borstel entfernt, bietet das familiäre Einkaufszentrum mit 50 Geschäften auf 19.500 Quadratmetern eine perfekte Ergänzung. In wenigen Minuten ist man vor Ort – sogar mit dem Fahrrad! Helm auf, rauf auf's Rad, los geht's quer durch den Friedhof Ohlsdorf – ein Einkaufsbummel als Naturlehrpfad, das besondere Erlebnis für die ganze Familie.

Der Klein Borsteler Malthe Möhrstädt hat es mit Kindern und Radler-Freunden ausprobiert. Neue Gläser für die Brille bei Apollo, auf einen Sprung ins Reformhaus® und zu Dennis Bio-Supermarkt, eine neue Bluse bei H&M, Sneaker bei Deichmann ein Blick in den Spielzeugladen Hartfelder – ein Paradies für die Jungs Pit und Finn – die bevorstehende Sommerreise persön-

lich bei DERTOUR buchen, neue Rasierklingen und Duschgel bei Budni oder Rossmann, bei Vielfach eine geschmackvolle Handarbeit kaufen, beim Repair-Service fürs Handy ein neues Display anfordern – die Einkaufszettel der Radler sind voll!

Eigentlich ist der Weg in die Marktplatz Galerie in rund 10 Minuten bewältigt. Diesmal dauert es aber länger. Grund: Viele Stopp zum Staunen. „Wo kann man auf dem Weg zum Einkaufen schon Graueihern beim Nestbau zusehen, Eisvögel bei der Jagd, Wasserschildkröten und Wildbienen beobachten? Für uns ist das ein richtiges Highlight“ schwärmt Malthe.

Der Einkauf ist schnell erledigt. Es ist einfach ein großer Vorteil, wenn alles unter einem Dach vorhanden ist. „Wir sind eine Galerie der kurzen Wege“ sagt Anja Jacobi, Marketingleiterin der Marktplatz Galerie. „Das verbindet uns mit dem Angebot in Klein Borstel. Wir freuen uns, dass wir mit unseren Geschäften dieses Angebot erweitern können.“

Natürlich kann man für den großen Einkauf die Marktplatz Galerie auch ganz einfach mit dem Auto erreichen. Im angeschlossenen Parkhaus findet man immer einen freien Platz für kleine Gebühr.



Blumengruß für die Radlergruppe von Marketing-Chefin Anja Jacobi

Fotos: Heimatverein Klein Borstel



Nur 15 Minuten von Klein Borstel!

### Marktplatz Galerie auf einen Blick

**Standort:** Bramfelder Chaussee 230, Ecke Herthastraße  
**Angebot:** 50 Geschäfte auf 19.500 Quadratmetern  
**Rad & Auto:** Fahrradständer, Parkhaus für Besucher:  
 • 15 Minuten frei  
 • bis zu 2 Std.: 1,00 €  
 • bis zu 4 Std.: 2,00 €  
 • ab 4. Std. Tagesmaximum: 4,00 €

**Wochenmarkt:** Dienstag und Freitag 8 bis 13 Uhr  
**Kummer & Sorgen:** Zuhör-Kiosk im UG für alle, die einfach mal nur sprechen wollen

Überblick über das ganze Angebot unter [www.marktplatzgalerie.de/shops](http://www.marktplatzgalerie.de/shops)



Willkommen vor der Marktplatz Galerie in Bramfeld: Anja Jacobi macht mit dem Radler-Team eine Galerie-Führung

FÜR ALLE,  
 DIE EINE  
 RÜSSELLÄNGE  
 UM DIE ECKE  
 SIND



Bei **Abgabe dieses Coupons** am 15.04.23 zwischen 12:00 - 17:00 Uhr erwartet Sie an unserem **Frühlingsstand im Erdgeschoss** der Marktplatz Galerie eine tolle **Überraschung** und mit etwas Glück ein **Centergutschein**.



**Frohe Ostern**  
wünscht Bäckerei Vollstädt

**Bäckerei Vollstädt Konditorei**

Stübeheide 157 · 22337 Hamburg · Telefon 59 04 53  
www.baeckerei-vollstaedt.de

**PYROTA**

SVEN TIMMANN

**Handwerksarbeiten und Kleinreparaturen aller Art Alles aus einer Hand**

Tischler-, Maler-, Maurer-, Fliesenarbeiten, Dachausbau  
Tel. 040-68 26 79 41 | Mobil 0172-53 92 657 | www.pyrota.de

Bantschowstr. 37 22391 Hamburg

**Meike Zanger-Hoffmann**

Physiotherapie und Osteopathie  
Heilpraktikerin für den Bereich Physiotherapie  
Touch for Health

Tel. 24 87 59 85 · www.meike-zanger-hoffmann.de

ANZEIGEN SPEZIAL

## Schleim im Rachen und Räusperzwang

Wiederkehrendes Räuspern, Verschleimung im Rachen und Druckgefühl am Kehlkopf - viele Menschen leiden seit Jahren unter diesen Beschwerden. Da die Ursache häufig nicht gefunden wird, laufen die Therapieversuche mit schleimlösenden Medikamenten und Kortison sprays häufig ins Leere. Seit wenigen Jahren ist bekannt, dass die Ursache dieser Beschwerden im Bereich der Speiseröhre und der Magenklappe liegt. Mithilfe der Befragung des Patienten und der Untersuchung des Kehlkopfs kann der HNO-Arzt erste Hinweise für die Erkrankung finden. Die 24-Stunden Messung des pH-Wertes im Rachen führt zu weiteren Erkenntnissen. Typischerweise kommt es bei diesen Patienten nachts zu einem starken pH-Wert-Abfall. Vom HNO-Arzt wird folgend eine funktionelle Endoskopie der Speiseröhre und der Magenklappe durchgeführt. Im Gegensatz zur Magenspiegelung, ist der Patient bei der Untersuchung wach. Der Vorteil liegt darin, dass die Funktion der Magenklappe und der umgebenden Strukturen beurteilt werden kann. Ist die Ursache der Beschwerden gefunden, kann nach einem ausführlichen Gespräch die richtige, meist medikamentöse Therapie, durch den HNO-Arzt eingeleitet werden.



**HNO**  
in Wellingsbüttel

Dr. med. Rainer Dannesberger  
Facharzt für HNO-Heilkunde  
Praxis für Privatpatienten und Selbstzahler

Wellingsbüttler Weg 119  
22391 Hamburg  
Telefon: 040 - 46 65 37 28  
www.hnopraxis.hamburg

## ● Klein Borstel ● Kirche

### Internet: Poppenbüttelerin hilft Senioren

66jährige schreibt Erklärbuch für die digitale Welt

WISSEN SIE, was ein „Hash-tag“ ist, ein „AirDrop“ oder ein QR-Code? Gerade die ältere Generation steigt aus, wenn es um Begriffe aus der digitalen Welt geht. „Das kompliziertesten Begriffe inhaltlich zu verstehen und gleichzeitig richtig auszusprechen. Die Beschäftigung mit dem vermeintlich sperrigen Thema kann Freude bereiten. Mit witzigen Cartoons und weiterleitenden QR-Codes machen sich die Leser schnell mit der modernen Technologie und ihrer Sprache vertraut. Übrigens: Ein QR-Code bedeutet „Quick Response Code“ („Schnelle Antwort Code“). Er ermöglicht unter Einsatz der Handy-Kamera die Weiterleitung auf eine Website mit weiterführenden Informationen.

Als Mitbegründerin des Vereins „Wege aus der Einsamkeit“ kämpft die 66jährige unter anderem gegen die Hindernisse der älteren Generation bei der Internetnutzung. Sie hat sich nun angeschickt, mit dem Erklärbuch „Wir versilbern das Netz“ auf 122 Seiten die Wissenslücken der älteren Generation zu schließen. „Damit öffnen wir vielen die Tür zur digitalen Welt“.

„Wir versilbern das Netz“, KJM Buchverlag, ISBN 978-3-96194-189-6, 20 €)

„Den Titel habe ich in Anlehnung an die Bezeichnung „Silver-Surfer“ gewählt. So werden auf Englisch alle Internet-Nutzer im fortgeschrittenen Alter genannt“, sagt Hirche. Als Herausgeberin hilft sie in einfacher Sprache auch die



Foto:PR

**Mitmachen & gewinnen**

Gewinnen Sie eins von drei Buchexemplaren „Wir versilbern das Netz“! So einfach machen Sie mit: Beantworten Sie die folgende Frage: **Was ist die englische Bezeichnung für den QR-Code?** Die Antwort einfach per Mail senden an: [redaktion@heimatverein-kleinborstel.de](mailto:redaktion@heimatverein-kleinborstel.de) oder per Post an: A. Meinecke, Siriusweg 34 A, 22337 Hamburg. Einsendeschluss ist der 20. April 2023.

Aus allen Zusendungen werden die Gewinner ermittelt. Die Gewinner werden per Mail benachrichtigt. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

**Vorsorgen!**  
... und dann, das Leben genießen.

MEIN LETZTER WILLE GESCHEHE - oder eben nicht!

Wählen Sie selbst -

- die Form Ihrer Bestattung,
- halten Sie Ihre Wünsche fest,
- entlasten Sie Ihre Hinterbliebenen.

Föhring Bestattungen GbR, Fuhsbüttler Straße 792, 22337 Hamburg, Tel.: 040 636 52 202

**FÖHRING BESTATTUNGEN**



Foto: iStock

## Konfirmationen in Maria Magdalenen

Nach Ostern ist es soweit: In 5 Konfirmationsgottesdiensten werden knapp 50 Jugendliche in Maria Magdalenen konfirmiert. 2 Jahre liegen hinter den jungen Menschen, 2 Jahre voller Kreativität auf der Suche nach dem, was Glauben für jeden und

jede Einzelne bedeuten könnte, wie Glauben aussehen kann in unserer Welt heute und dem Erleben einer Gemeinschaft, die trägt und stark macht. Jetzt darf gefeiert werden, im Gottesdienst und in den Familien. Zuvor werden am Karsamstag noch 6 Konfirmanden und Konfirmandinnen in einem Gottesdienst in der Osternacht am Samstag, dem 08.04.23 um 23 Uhr getauft, ein ganz besonderes Erlebnis von der Dunkelheit ins Licht.

Traditionell gilt die Konfirmation als Übergang in das Erwachsenenalter. Die jungen Menschen können nun selbst formulieren, was für sie wichtig ist, was feste Bestandteile ihres Lebens sein sollen und was sie glauben und denken. Im Konfirmandenunterricht konnte viel ausprobiert und Freundschaften geknüpft werden. Die Kirchengemeinde Maria Magdalenen wünscht allen Konfirmierten und ihren Familien Gottes Segen für die Feiern und den weiteren Lebensweg.

Eine Stimme die vertraut ist, schweigt.  
Dieter, der immer da war, ist nicht mehr.  
Was bleibt, sind dankbare Erinnerungen,  
die niemand nehmen kann.

**Dieter Steinbeck**  
\* 26. April 1931 † 12. Februar 2023

Wir sind traurig  
Gerlinde  
Niki und Jürgen  
Norbert mit Finja

Die Anmeldung für den neuen 2-jährigen Konfi-Jahrgang (Konfirmation 2025) ist am Dienstag, 23. Mai und Mittwoch, 24. Mai jeweils von 10-16 Uhr im Gemeindehaus

## Kirche Maria Magdalenen



### Gottesdienste

- 1. April**  
Samstag  
10 Uhr Mini-Kirche
- 4. April**  
Sonntag Palmarum  
9:30 Uhr mit Pastor Melsbach
- 6. April**  
Gründonnerstag  
19 Uhr Taize-Gottesdienst
- 7. April**  
Karfreitag  
15 Uhr Gottesdienst mit Pastor Melsbach
- 8. April**  
Karsamstag  
23 Uhr Gottesdienst mit Konfirmanden-Taufen mit Pastor Melsbach
- 9. April**  
Ostersonntag  
9:30 Uhr Gottesdienst mit Pastor Melsbach
- 15. April**  
Samstag  
12:30 Uhr Konfirmationsgottesdienst mit Pastor Melsbach
- 16. April**  
Sonntag  
11 Uhr Konfirmationsgottesdienst mit Pastor Melsbach
- 22. April**  
Samstag  
11 Uhr Konfirmationsgottesdienst mit Pastor Melsbach  
12:30 Uhr Konfirmationsgottesdienst mit Pastor Melbach
- 30. April**  
Sonntag Jubilate  
9:30 Uhr Gottesdienst mit Pastorin Rabel

Weitere Informationen unter [www.gemeinde-maria-magdalenen.de](http://www.gemeinde-maria-magdalenen.de)



**Dienstag  
18. April  
19 Uhr**

Der musikalische Dienstag in der  
Konzertkirche Maria Magdalenen

# Linda Bouquet präsentiert: Die Bucket-List-Revue!

Was bedeutet eigentlich Bucket-List? Die Bucket-List bezeichnet, einfach gesagt, jene Dinge, die man einmal in seinem Leben noch gemacht haben möchte. Weil man sie zuvor noch nie getan hat. Daraus ergibt sich manchmal auch eine verrückte Geschichte: Ein Testament mit Folgen! Tante Ginny ist sich treu geblieben: Ihr letzter Wille ist genauso exzentrisch wie ihr ganzes Künstlerleben. Ihr Erbe antreten können die vier Nichten nur, wenn sie sich auf die Bühne wagen. Dabei haben die selbst einiges um die Ohren und haben so etwas noch nie gemacht! Aber es gibt kein Zurück.

Mit persönlichen Songs aus verschiedensten Stilrichtungen geben die vier manches von sich preis. Oder ist das alles vielleicht alles nur gespielt? Swing, Musical, Chanson, Jazz und Spaß auf der Bühne ...

Das Konzert findet ´ am Dienstag, den 18. April 2023 um 19 Uhr, in der Kirche Maria Magdalenen Klein Borstel, Stübeheide 175, 22337 Hamburg, statt. Karten zum Preis von 12 € gibt es an der Abendkasse, eine Vorbestellung unter [KonzerteMM@gmail.com](mailto:KonzerteMM@gmail.com) oder per Telefon 040 / 536 51 04 ist möglich

## Buch-Tipp von Tolle Geschichten

### 50 Sätze Die Das Leben Leichter Machen Karin Kuschik

WENN MEIN KOPF keine neuen Geschichten mehr fassen kann – dann lese ich Sachbücher! Und dieses möchte ich hochleben lassen! So viele Sätze hätte ich unterstreichen können. Und ich möchte über dieses Buch schwärmen und es Ihnen ans Herz legen.

Denn wer kennt es nicht: Man steckt in einer Situation fest und so spontan fällt einem nicht ein einziger Satz ein, wie man das Ganze beenden könnte, spontan sind wir erst abends auf dem Sofa. Wir können aber üben, wie wir freundlich und souverän schwierige und knifflige Situationen beenden können.



Mit zum Teil nur einem gut gewählten Satz. Und dieses Buch ist prima aufgebaut. Man muss es nicht der Reihe nach lesen, sondern man kann sich auch die Sätze, Situation herausuchen, die für einen passen und diese dann einüben. Wie gesagt, ich fand viele Sätze prima, aber zwei möchte ich Ihnen hier schon einmal ans Herz legen:

1. Wer mich ärgert, bestimme immer noch ich! (super, das bedeutet, ich muss mich viel weniger aufregen und kann auch gerne einmal etwas an mir abperlen lassen)
2. Ich fühle mich hier gar nicht zuständig. (Ich wünschte, ich hätte diesen Satz schon als 20-jährige gekannt)

Dieses Buch von Karin Kuschik ist so humorvoll geschrieben, voller Beispiele, dass es leider viel zu schnell vorbei war. Ich habe manchmal gar nicht gemerkt, wie die Zeit vergangen ist.

• **Britta Maschek**  
Rowohlt Verlag | 15,00 €

Foto: PR

## ● Kultur & Veranstaltungen

# Veranstaltungen im April Das Torhaus Wellingsbüttel lädt ein



Jochen Wiegandt

**Sonntag, 2. April, 11:30 Uhr**  
Jochen Wiegandt op „Klookfiedel-Tour!“  
Hool dien Muul un sing mit Lieder und Geschichte(n) aus Norddeutschland  
Karten: 24 €, Mitglieder: 20 €, Schüler und Studierende 10 €

**Montag, 3. April, 19:30 Uhr**  
Filmabend  
Drei Lehrer wollen ihren Blutalkoholwert im Alltag konstant bei 0,5 Promille halten. Das Ergebnis ist am Anfang positiv. (Dänemark, Schweden, Niederlande 2020, Europäischen Filmpreis 2020, Oscar 2021)  
Eintritt frei, Spenden erwünscht

**Sonntag, 16. April, 18:00 Uhr**  
Julia Barthe und Jakob Deiml Vom Wasser Ein Liederabend  
Schubert, Mendelssohn-Bartholdy, Fauré, Britten u.a.  
Karten: 24 €, Mitglieder 20 €, Schüler und Studierende 10 €



Julia Barthe



Vera Rosenbusch & Dr. Lutz Flörke

**Sonntag, 23. April 2023**  
Welttag des Buches  
Vera Rosenbusch & Dr. Lutz Flörke  
15:00 Uhr – Schreib-Workshop zum Zuhören und Mitmachen!  
Kosten: 15 €, Anmeldung erbeten, da begrenzte Teilnehmerzahl  
18:00 Uhr – Lesung: Man reist ja nicht um anzukommen  
Literarische Reisen rund um die Welt mit Alexander von Humboldt, Isabel Eberhard, Ringelnatz, Karl May u.a.  
Karten: 18 €, Mitglieder 15 €, Schüler und Studierende 10 €

**Freitag, 28. April 2023, 19:30 Uhr**  
Jan-Christof Scheibe  
Ogoddogott  
Musikalisches Kabarett  
Jan-Christof Scheibe macht sich auf die Suche: Ist da oben noch jemand?  
Karten: 27 €, Mitglieder 23 €, Schüler und Studierende 10 €



Jan-Christof Scheibe

Fotos: PR

## Brakula Theater, Kunst und heiße Rhythmen

**Freitag 14.4 & Samstag 15.4, 20 Uhr**  
Theater  
LIEBESLÜGEN – die Bühne ist ein gefährlicher Ort  
Mit Witz und Charme nimmt das Mimus-Theater das Publikum mit auf eine Reise: In die zwischenmenschlichen Abgründe der Familie DuPre. Unterhaltsam, vielschichtig und urkomisch.  
8 € / ermäßigt 5 €

eine uralte Karre. Am Samstag sinkt Schnecke auf eine Bank am Straßenrand. Am Sonntag erblickt Schwein den perfekten Pool. Als die Sieben sich dann endlich begegnen, machen sie etwas Tolles zusammen! Mit dem Theater am Strom, ab 4 Jahre 3 €

**Samstag, 22.4., 20 Uhr**  
Konzert  
Wide Range - Irish Folk and More  
Wide Range spielt einen mitreißenden Mix aus traditionellen und zeitgenössischen Songs aus Irland, Schottland und Amerika. Jedes Lied bekommt seinen eigenen Charakter und lebt in einer Weise, die man bislang noch nicht gehört hat. 20 €



Wide Range - Irish Folk and More

**Sonntag, 16.04., 11 Uhr**  
Kindertheater  
Für immer 7  
Am Montag spürt Mauser einen Schatz auf. Am Dienstag findet Drache einen Zauberkasten. Am Mittwoch kracht ein Tisch in Miezies Garten. Am Donnerstag stolpert Dackel über ein Bett. Am Freitag freut sich Frosch über



Für immer 7



Theater Cassandra

Vorschlägen aus dem Publikum und dem Spiel der Improakteure wird ein abwechslungsreicher, schlagfertiger und fantasievoller Abend entstehen. Mit Theater Cassandra (Die Improtheatergruppe des Blinden- und Sehbehindertenvereins Hamburg e.V.)  
8 € / ermäßigt 5 €

**Samstag, 29.4., 20 Uhr**  
Konzert  
Trainyard Blues Band und Station 9  
Gute Unterhaltung für jedermann mit zwei ziemlich neuen Bands: „Trainyard Blues Band“ und „Station 9“. Blues, tanzbarer Pop, cooler Funk und unvergessene Rocksongs laden zum Tanzen und Träumen ein. 14 €

Weitere Informationen: [www.brakula.de](http://www.brakula.de) oder 642 170 0

Fotos: PR



## Ihre IG in Klein Borstel

- Bäckerei Vollstädt
- Borsteler Treff
- HASPA Stübeheide
- Jürgen Weiss Immobilien
- Kiefel Physiotherapie
- Kornweg-Apotheke
- Mattern – Noten & Blasinstrumente
- Mein Friseur Meinecke
- Menken + Schliep Immobilien
- Mo's Tabak Shop
- Physiotherapie Zanger-Hoffmann
- Rolf Beckmann Malereibetrieb
- Tolle Geschichten
- Zahnarzt Christoph Rathje

Fördermitglieder: Dr. J. Rehder – Arzt für Allgemeinmedizin, Dr. M. Kamps – Internistin, Dr. M. Budde – Zahnärztin, W. Schleier – Apotheker, Praxis im Hof – Heilpraktikerinnen, Deutsche Post – Partnerfiliale 632, Dr. C. Fischer – Akupunktur/TCM, A. Meinecke – Mein Friseur, Loßmann & Wippermann – Rechtsanwältin, heureka – Steuerberatungsges. mbH – T. Hansen, Dr. Domes – Forschungsinstitut Hamburg, Heimatverein Klein Borstel e.V., Jens Grambow – Sanitär, Kärcher Store Kohn

# Boulekugeln – Sie haben gewonnen!

Fünf Gewinner erhielten ein nagelneues Boul-Set, stilecht an der neuen Boulebahn in Klein Borstel

UNSER GEWINNSPIEL war ein Volltreffer. Die Flut richtiger Antworten hat uns aus Klein Borstel, Wellingsbüttel, sogar aus Berne und Marschacht erreicht. Wir danken allen Mitspielern für die Teilnahme. Leider konnten nicht alle gewinnen. Lesen Sie hier, wer sich über ein Set Boulekugeln in einer praktischen Tragetasche freuen kann.

Wir gratulieren Dr. Kirsten Forsblad, Helge Fabricius, Malthe Möhrstädt, Anita Roggen und Mona Willand.

Die Übergabe des Gewinns hat am Sonntag, den 26. März 2023 um

11:00 Uhr stilecht auf dem Boden der neuen Boulebahn, Torberg 22 vor der „Weinbar“ stattgefunden. Wer wegen der Uhrzeit noch kleine Probleme mit dem Kreislauf hat, durfte sich freuen: Es gab auch ein feines Gläschen Sekt.

Die Gewinne wurden von Dr. Rainer Sielck in dem Wunsch gespendet, dass unsere neue Boulebahn von möglichst vielen Mitbürgern bespielt und gepflegt wird. Die Preise wurden von Dr. Rainhard Behrens, dem Initiator der Bahn und Arnold Meinecke, Vorsitzender des Heimatvereins, überreicht.



Foto: Heimatverein Klein Borstel

**Jetzt gehts rund: Die Gewinner mit Dr. Rainhard Behrens und Arnold Meinecke auf der Boulebahn Klein Borstel**

## Ich möchte im **Heimatverein Klein Borstel** Mitglied werden

Nachname \_\_\_\_\_  
Vorname \_\_\_\_\_  
Anschrift \_\_\_\_\_

Telefon \_\_\_\_\_  
E-Mail \_\_\_\_\_  
Geburtsdatum \_\_\_\_\_  
Nachname des Partners \_\_\_\_\_  
Vorname des Partners \_\_\_\_\_  
Geburtsdatum des Partners \_\_\_\_\_

**Einzugsermächtigung**

Bitte buchen Sie den Mitgliederbeitrag zum jeweiligen Fälligkeitsdatum von meinem / unserem Konto ab.

Kontoinhaber \_\_\_\_\_  
IBAN \_\_\_\_\_

Ort, Datum \_\_\_\_\_ Unterschrift \_\_\_\_\_

### Beitrittserklärung

#### Mitglied jährlich

- Einzelpersonen 26 €
- Familien 38 €

#### Kinder unter 18 Jahren

Name \_\_\_\_\_ geb. \_\_\_\_\_  
Name \_\_\_\_\_ geb. \_\_\_\_\_  
Name \_\_\_\_\_ geb. \_\_\_\_\_

Mit der Gratulation zum Geburtstag (nur Tag & Monat) im „Klein Borsteler“ in der Rubrik Mitglieder-Geburtstage bin ich/sind wir einverstanden

JA  NEIN

Es ist erwünscht, dass in der „Kinder-Rubrik“ der Geburtstag des Kindes/der Kinder genannt wird.

JA  NEIN

#### Ich wurde / wir wurden geworben von

Name/Vorname \_\_\_\_\_

Beitrittsformular Online:  
[www.heimatverein-kleinborstel.de/kontakt](http://www.heimatverein-kleinborstel.de/kontakt)  
Ausdrucken oder per E-Mail an  
[1.vorsitzender@heimatverein-kleinborstel.de](mailto:1.vorsitzender@heimatverein-kleinborstel.de)

**ABGABE A. Meinecke, Siriusweg 34 A, 22337 Hamburg oder in den Briefkasten neben der Vitrine beim Borsteler Treff**

**Ihr persönliches Maklerteam im Alstertal und in der City.**

Fair. Kompetent. Hanseatisch.

„Rufen Sie uns an für die kostenlose Bewertung Ihrer Immobilie.“

**Menken+Schlief**  
Hamburger Immobilien  
Verkauf · Vermietung · Bewertung

Stübeheide 166, 22337 Hamburg  
040 27877213  
[info@menken-schlief.de](mailto:info@menken-schlief.de)  
[www.menken-schlief.de](http://www.menken-schlief.de)